



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΟΙ ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ  
(ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΩΝ)  
ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 1995  
(Κ.Δ.Π. 101/95)

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ:-

- ΕΓΚ. 1145-22/06/1998  
-Κ.Δ.Π. 307/98
- ΕΓΚ. 1181-17/02/2000  
-Κ.Δ.Π. 276/99
- ΕΓΚ. 1205-20/03/2001  
-Κ.Δ.Π. 610/2003
- ΕΓΚ. 1251-03/12/2003  
-Κ.Δ.Π. 909/2003
- ΕΓΚ. 1294-11/08/2005  
-Κ.Δ.Π. 295/2005

ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αριθμός 101

Κανονισμοί οι οποίοι εξεδόθησαν υπό του Υπουργικού Συμβουλίου δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημοσίας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως 1994 και κατατεθέντες εις την Βουλήν των Αντιπροσώπων δυνάμει του άρθρου 3(3) του περί Καταθέσεως εις την Βουλήν των Αντιπροσώπων Κανονισμών Εκδιδομένων κατ' Εξουσιοδότησιν Νόμου, Νόμου του 1989 (Αρ. 99 του 1989) και εγκριθέντες υπ' αυτής, δημοσιεύονται εις την Επίσημον Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΟΙ ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΝΟΜΟΙ  
ΤΟΥ 1990 ΕΩΣ 1994

Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 87.

Το Υπουργικό Συμβούλιο, ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σ' αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 87 των περί Δημοσίας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως 1994, εκδίδει τους πιο κάτω Κανονισμούς.

1 του 1990  
71 του 1991  
211 του 1991  
27(Ι) του 1994.

ΜΕΡΟΣ Ι - ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ, ΕΡΜΗΝΕΙΑ

1. Οι Κανονισμοί αυτοί θα αναφέρονται ως οι περί Δημοσίας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμοί του 1995. Συνοπτικός τίτλος.

2.-(1) Για τους σκοπούς των παρόντων Κανονισμών, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια- Ερμηνεία.

“άδεια ανάπαυσης” σημαίνει την άδεια απουσίας με πλήρεις απολαβές, την οποία δικαιούται ο υπάλληλος για σκοπούς ανάπαυσης.

“άδεια ασθένειας” σημαίνει την άδεια απουσίας με πλήρεις απολαβές που μπορεί να παραχωρηθεί σε υπάλληλο για λόγους ασθένειας ή ανικανότητας για εργασία, αλλά δεν περιλαμβάνει οποιαδήποτε παράταση της άδειας αυτής.

41 του 1980  
48 του 1982  
11 του 1983  
7 του 1984  
10 του 1985  
116 του 1985  
4 του 1987  
199 του 1987  
214 του 1987  
68 του 1988  
96 του 1989  
136 του 1989  
17 του 1990  
218 του 1991  
98(Ι) του 1992  
64(Ι) του 1993  
18(Ι) του 1995.

“άδεια μητρότητας” σημαίνει την άδεια απουσίας είτε με πλήρεις απολαβές είτε με απολαβές με βάση τους περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμους είτε χωρίς απολαβές, που παραχωρείται σε γυναίκα υπάλληλο για σκοπούς μητρότητας.

“έτος” σημαίνει ημερολογιακό έτος υπηρεσίας και καλύπτει την περίοδο από 1η Ιανουαρίου μέχρι 31η Δεκεμβρίου.

“Ιατρικός Λειτουργός” σημαίνει ιατρό που είναι εγγεγραμμένος σύμφωνα με τον περί Εγγραφής Ιατρών Νόμο και περιλαμβάνει οδοντίατρο εγγεγραμμένο σύμφωνα με τον περί Εγγραφής Οδοντιάτρων Νόμο.

“μήνας” σημαίνει ημερολογιακό μήνα, δηλαδή από την πρώτη μέχρι την τελευταία ημέρα του ίδιου μήνα, ή σε περίπτωση ημερών, άθροισμα τριάντα τέτοιων ημερών, νοουμένου ότι υπηρεσία μέχρι δεκαπέντε ημερών αγνοείται, ενώ υπηρεσία μεγαλύτερη των δεκαπέντε ημερών θα λογίζεται ως συμπληρωμένος μήνας.

“Προϊστάμενος Τμήματος” έχει την έννοια που ορίζεται στους περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμους.

“υπάλληλος” σημαίνει δημόσιο υπάλληλο όπως ορίζεται στους περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμους.

“υπηρεσία” σημαίνει πραγματική υπηρεσία με πλήρεις απολαβές και περιλαμβάνει την άδεια ανάπαυσης, άδεια ασθένειας, άδεια μητρότητας με πλήρεις απολαβές ή με απολαβές όπως προνοούν οι περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμοι, αλλά δεν περιλαμβάνει εκπαιδευτική άδεια με ή χωρίς απολαβές ή παράταση άδειας ασθένειας ή απουσία λόγω διαθεσιμότητας.

1 του 1990  
71 του 1991  
211 του 1991  
27(Ι) του 1994.

41 του 1980  
48 του 1982  
11 του 1983  
7 του 1984  
10 του 1985  
116 του 1985  
4 του 1987  
199 του 1987  
214 του 1987  
68 του 1988  
96 του 1989  
17 του 1990  
218 του 1991  
98(Ι) του 1992  
64(Ι) του 1993.

1 του 1990  
71 του 1991  
211 του 1991  
27(Ι) του 1994.

(2) Όροι που δεν έχουν οριστεί διαφορετικά στους παρόντες Κανονισμούς έχουν, εκτός αν προκύπτει διαφορετικά από το κείμενο, τις έννοιες που αποδίδονται σ' αυτούς από τους περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμους.

## ΜΕΡΟΣ ΙΙ – ΑΔΕΙΑ ΑΝΑΠΑΥΣΗΣ

Άδεια  
ανάπαυσης.

3.-(1) Η ετήσια άδεια ανάπαυσης των υπαλλήλων που υπηρετούσαν σε δημόσια θέση και βρίσκονταν στη Δημόσια Υπηρεσία κατά τη 15η Απριλίου 1988 καθορίζεται σε:

(α) 29 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, σε περίπτωση πενθήμερης εβδομάδας εργασίας και

(β) 35 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, σε περίπτωση εξαήμερης εβδομάδας εργασίας.

(2) Οι υπάλληλοι που διορίζονται μετά τη 15η Απριλίου 1988 δικαιούνται άδεια ανάπαυσης ως ακολούθως:

(α) Για συνεχή υπηρεσία μέχρι 6 χρόνια από την ημερομηνία διορισμού τους-

(i) 19 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, σε περίπτωση πενθήμερης εβδομάδας εργασίας και

(ii) 23 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, σε περίπτωση εξαήμερης εβδομάδας εργασίας:

Νοείται ότι, ωρομίσθιοι κυβερνητικοί υπάλληλοι, που διορίζονται σε δημόσιες θέσεις και πριν το διορισμό τους εδικαιούνται μεγαλύτερο αριθμό ημερών άδειας ανάπαυσης, θα διατηρούν το δικαίωμα αυτό μέχρις ότου με τα χρόνια υπηρεσίας δικαιούνται άδεια ανάπαυσης με βάση την επόμενη κατηγορία.

(β) Για συνεχή υπηρεσία πάνω από 6 χρόνια και μέχρι 14 συμπληρωμένα χρόνια από την ημερομηνία διορισμού τους-

(i) 24 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, σε περίπτωση πενθήμερης εβδομάδας εργασίας και

(ii) 29 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, σε περίπτωση εξαήμερης εβδομάδας εργασίας.

(γ) Για συνεχή υπηρεσία πάνω από 14 συμπληρωμένα χρόνια από την ημερομηνία διορισμού τους-

(i) 29 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος σε περίπτωση πενθήμερης εβδομάδας εργασίας και

(ii) 35 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, σε περίπτωση εξαήμερης εβδομάδας εργασίας.

(3) Σε περίπτωση που οι υπάλληλοι εργάζονται με βάση μικτό σύστημα πενθήμερης και εξαήμερης εβδομάδας εργασίας ή με το σύστημα βάρδιας ή με ειδικά ωράρια που δε συμπίπτουν με τις ώρες και ημέρες των υπαλλήλων που εργάζονται με βάση εξαήμερη εβδομάδα εργασίας, αυτοί θα δικαιούνται άδεια ανάπαυσης όπως οι υπάλληλοι που εργάζονται με βάση εξαήμερη εβδομάδα εργασίας. Η άδεια ανάπαυσης που θα παραχωρείται θα υπολογίζεται πάνω στην ίδια βάση που κερδίζεται. Σε περίπτωση που θα γείρονται προβλήματα, θα αποφασίζει ο Διευθυντής της Υπηρεσίας Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού.

(4) Σε περίπτωση μεταπήδησης από μια κατηγορία σε άλλη, όταν η συμπλήρωση των πραγματικών ετών υπηρεσίας του υπαλλήλου δε συμπίπτει με τη συμπλήρωση του ημερολογιακού έτους, για τον υπολογισμό της άδειας ανάπαυσης αναφορικά με το έτος που γίνεται η μεταπήδηση θα λαμβάνεται υπόψη η αναλογία άδειας ανάπαυσης σε εργάσιμες ημέρες που δικαιούται ο υπάλληλος για κάθε κατηγορία.

Γενικοί  
κανόνες  
που αφορούν  
την άδεια  
ανάπαυσης.

4.—(1) Η άδεια ανάπαυσης υπολογίζεται με βάση το ημερολογιακό έτος από 1η Ιανουαρίου — 31η Δεκεμβρίου. Άδεια για υπηρεσία λιγότερη από ένα έτος υπολογίζεται προς 1/12 για κάθε συμπληρωμένο μήνα υπηρεσίας. Αν προκύπτει κλασματική άδεια και αν το κλάσμα είναι μικρότερο του 1/2 χάνεται, ενώ αν είναι μεγαλύτερο πιστώνεται στον υπάλληλο ως 1 ημέρα. Αν το κλάσμα είναι ακριβώς 1/2, ο υπάλληλος πιστώνεται με αυτό.

(2) Για να παραχωρηθεί άδεια ανάπαυσης θα πρέπει ο υπάλληλος να έχει συμπληρώσει υπηρεσία 6 τουλάχιστο μηνών:

Νοείται ότι σε περίπτωση αποχώρησης του υπαλλήλου από την υπηρεσία για οποιοδήποτε από τους λόγους που αναφέρονται στους Κανονισμούς 7, 8 και 9, προτού ο υπάλληλος συμπληρώσει υπηρεσία 6 μηνών, θα του παραχωρείται άδεια ανάπαυσης ή θα καταβάλλεται σ' αυτόν το αντίτιμο γι' αυτή, ανάλογα με την περίπτωση, με βάση την αναλογία που θα προκύψει από τον υπολογισμό της κλασματικής περιόδου υπηρεσίας έναντι των 6 μηνών.

(3) Τηρουμένων των διατάξεων του Κανονισμού 6, ο υπάλληλος μπορεί να λαμβάνει προκαταβολικά την άδεια που δικαιούται στο συγκεκριμένο ημερολογιακό έτος:

Νοείται ότι, αν κατά τη διάρκεια του έτους ο υπάλληλος απουσιάσει με άδεια χωρίς απολαβές ή για οποιοδήποτε λόγο που δεν μπορεί να λογιστεί ως υπηρεσία, θα αποκόπτεται από το μισθό του το αντίτιμο της επιπλέον άδειας που παραχωρήθηκε σ' αυτόν:

Νοείται περαιτέρω ότι, αν ο υπάλληλος αποχωρήσει από την Υπηρεσία πριν από το τέλος του έτους, θα γίνεται ανάλογος διακανονισμός όπως προβλέπεται στην πρώτη επιφύλαξη της παραγράφου (3) του Κανονισμού 5.

(4) Η άδεια ανάπαυσης εγκρίνεται από τον οικείο Προϊστάμενο Τμήματος ή από δεόντως εξουσιοδοτημένο από αυτό Λειτουργό, μετά από αίτηση του υπαλλήλου, λαμβανομένων υπόψη και των αναγκών της Υπηρεσίας.

(5) Η άδεια ανάπαυσης αρχίζει από την εργάσιμη ημέρα από την οποία ο υπάλληλος δεν προσέρχεται στην εργασία του και λήγει την τελευταία εργάσιμη ημέρα πριν από την επάνοδό του σ' αυτή. Κυριακές, δημόσιες, θρησκευτικές ή ειδικές αργίες δεν υπολογίζονται ως μέρος της άδειας ανάπαυσης.

(6) Απουσία υπαλλήλου, εκτός στις περιπτώσεις απουσίας υπαλλήλου για αποδεδειγμένους ιατρικούς λόγους, σε οποιαδήποτε ημέρα κατά τη διάρκεια των ωρών εργασίας, περιλαμβανομένης και περίπτωσης κατά την οποία ο υπάλληλος είναι διάδικος σε υπόθεση ενώπιον δικαστηρίου, μπορεί να γίνεται μόνο κατόπιν άδειας του οικείου Προϊστάμενου Τμήματος και υπολογίζεται έναντι της άδειας ανάπαυσής του: για 2—3 1/2 ώρες ως 1/2 ημέρα άδεια και πάνω από 3 1/2 ώρες ως 1 ημέρα άδεια. Σε περίπτωση, όμως, που υπάλληλος καλείται να δώσει μαρτυρία, η απουσία του δε λογίζεται έναντι της άδειάς του, αλλά η αμοιβή για την ημέρα εκείνη θα πρέπει να κατατεθεί στο Δικαστήριο από το ενδιαφερόμενο μέρος που τον καλεί να δώσει μαρτυρία.

(7) Σε περίπτωση που υπάλληλος ασθενήσει, ενώ βρίσκεται με άδεια ανάπαυσης, η περίοδος της ασθένειάς του δεν υπολογίζεται ως άδεια ασθένειας, αλλά λογίζεται σε βάρος της άδειας ανάπαυσής του. Σε περίπτωση όμως που υπάλληλος ασθενήσει και χρειάζεται να νοσηλευτεί σε νοσηλευτικό ίδρυμα, η άδεια ανάπαυσης διακόπτεται μετά από αίτηση του υπαλλήλου και η περίοδος νοσηλείας του θα θεωρείται ως άδεια ασθένειας, μετά από πιστοποίηση αρμόδιου Ιατρικού Λειτουργού.

(8) Με εξαίρεση επείγουσες περιστάσεις, που δεν μπορούν να προβλεφθούν, αιτήσεις για άδεια ανάπαυσης μέχρι 8 ημέρες πρέπει να υποβάλλονται 3 τουλάχιστον εργάσιμες ημέρες πριν την έναρξη αυτής. Για άδεια πάνω από 8 ημέρες οι αιτήσεις πρέπει να υποβάλλονται μια τουλάχιστον εβδομάδα προηγουμένως.

(9)(α) Η άδεια ανάπαυσης που βρίσκεται σε πίστη υπαλλήλου που μεταβαίνει στο εξωτερικό για εκπαίδευση με υποτροφία ή εκπαιδευτική άδεια χωρίς απολαβές, δεν επηρεάζεται.

(β) Υπάλληλος στον οποίο παραχωρείται υποτροφία ή μεταβαίνει στο εξωτερικό για εκπαίδευση, με την έγκριση της Κυβέρνησης, θεωρείται ότι βρίσκεται με εκπαιδευτική άδεια. Αν ο υπάλληλος έχει άδεια ανάπαυσης σε πίστη του, μπορεί, αν επιθυμεί, να πάρει την άδεια αυτή πριν από την εκπαιδευτική του άδεια. Στην περίπτωση αυτή η εκπαιδευτική άδεια του υπαλλήλου θα αρχίζει από την επόμενη της ημερομηνίας κατά την οποία λήγει η άδεια ανάπαυσής του.

(γ) Σε περίπτωση υποτροφίας διάρκειας πάνω από έξι μήνες, στην οποία ο υπάλληλος δικαιούται να λάβει πλήρεις απολαβές κατά τους πρώτους έξι μήνες της υποτροφίας, η άδεια ανάπαυσης, που βρίσκεται σε πίστη του υπαλλήλου κατά την έναρξη της υποτροφίας, μπορεί να παραχωρηθεί σ' αυτόν μετά τη συμπλήρωση των έξι πρώτων μηνών της υποτροφίας, για τους οποίους δικαιούται πλήρεις απολαβές.

(10) Τηρουμένων των διατάξεων των Κανονισμών αυτών, υπάλληλος δε δικαιούται να διεκδικήσει πληρωμή αντί της άδειας ανάπαυσης που έχει σε πίστη του.

5.-(1) Κάθε υπάλληλος δικαιούται να μεταφέρει από την ετήσια άδεια ανάπαυσής του από το ένα έτος στο άλλο 16 εργάσιμες ημέρες, στην περίπτωση εξαήμερης εβδομάδας εργασίας, και 13 εργάσιμες ημέρες, στην περίπτωση πενθήμερης εβδομάδας εργασίας, με ανώτατο όριο συσσώρευσης 84 και 70 ημερών, αντίστοιχα.

Συσσώρευση και μεταφορά άδειας ανάπαυσης.

(2) Το έτος διορισμού του υπαλλήλου, ανεξάρτητα από την ημερομηνία διορισμού του, θεωρείται πλήρες ημερολογιακό έτος για σκοπούς συσσώρευσης άδειας, δηλαδή ο υπάλληλος δικαιούται να μεταφέρει άδεια στο επόμενο ημερολογιακό έτος μέχρι και το ανώτατο όριο άδειας που δικαιούται να συσσωρεύσει για ολόκληρο το έτος.

(3) Τηρουμένων των διατάξεων που ρυθμίζουν την παραχώρηση ετήσιας άδειας ανάπαυσης, ο υπάλληλος δικαιούται σε κάθε έτος την άδεια ανάπαυσης του έτους αυτού, έστω και αν έχει ήδη συσσωρεύσει το ετήσιο ή το ανώτατο όριο άδειας ανάπαυσης. Σε τέτοια περίπτωση, ο υπάλληλος μπορεί να πάρει την άδεια ανάπαυσης του έτους εκείνου συν μέρος ή/και ολόκληρη την άδεια ανάπαυσης που έχει συσσωρεύσει.

Νοείται ότι, σε περίπτωση που ο υπάλληλος αφυπηρετεί, παραιτείται ή απολύεται, δεν μπορεί να πάρει περισσότερη άδεια ανάπαυσης από όση θα έχει κερδίσει μέχρι την ημερομηνία αποχώρησής του από την Υπηρεσία.

Αν έχει πάρει περισσότερη, τότε το ανάλογο αντίτιμο της άδειας αυτής αφαιρείται από τη σύνταξη ή το φιλοδώρημα ή, αν δε δικαιούται σύνταξη ή φιλοδώρημα, καταβάλλει τούτο ο ίδιος στην Κυβέρνηση.

(4) Δημόσιος υπάλληλος που υπηρετούσε ως έκτακτος υπάλληλος στη δημόσια υπηρεσία, αμέσως πριν από το διορισμό του σε δημόσια θέση, μπορεί να μεταφέρει την άδεια ανάπαυσης που είχε κερδίσει για την έκτακτη υπηρεσία του, νοουμένου ότι θα πάρει την άδεια αυτή μέσα σε 12 μήνες από την ημερομηνία του διορισμού του στη δημόσια θέση:

Νοείται ότι, για οποιαδήποτε έκτακτη υπηρεσία λιγότερη από 12 μήνες, η άδεια που θα μεταφέρει ο υπάλληλος θα είναι ανάλογη με την περίοδο της υπηρεσίας του. Κατά τον υπολογισμό των ημερών άδειας που θα μεταφέρει, κλάσμα ημέρας μικρότερο του 1/2 χάνεται, ενώ, αν είναι μεγαλύτερο, πιστώνεται στον υπάλληλο ως 1 ημέρα. Αν το κλάσμα είναι ακριβώς 1/2, ο υπάλληλος πιστώνεται με αυτό.

Θερινή  
άδεια  
ανάπαυσης.

6.-(1) Η περίοδος θερινών διακοπών καθορίζεται για τη χρονική περίοδο από 1η Ιουνίου - 30 Σεπτεμβρίου. Κατά την περίοδο αυτή οι υπάλληλοι δικαιούνται να πάρουν τρεις συνεχείς εβδομάδες άδεια. Σε εξαιρετικές όμως περιπτώσεις που οι ανάγκες της υπηρεσίας καθιστούν πρακτικά αδύνατη την παραχώρηση τριών συνεχών εβδομάδων, τότε παραχωρούνται δύο συνεχείς εβδομάδες και επιπλέον μια εβδομάδα σε άλλο στάδιο μέσα στην πιο πάνω περίοδο:

Νοείται ότι όπου για ιδιαίτερους λόγους ο υπάλληλος επιθυμεί να πάρει την άδειά του αυτή εκτός της πιο πάνω περιόδου, και οι υπηρεσιακές ανάγκες το επιτρέπουν, τότε μπορεί να γίνεται ανάλογη διευθέτηση.

(2) Οι οικείοι Προϊστάμενοι Τμημάτων δέον όπως φροντίζουν για την έγκαιρη ετοιμασία του προγράμματος της θερινής άδειας και προβαίνουν σε διευθετήσεις, ώστε να μην επηρεάζεται σοβαρά η ομαλή λειτουργία των Υπηρεσιών.

Άδεια  
ανάπαυσης  
σε  
περιπτώσεις  
αφυπηρέτησης.

7.-(1) Υπάλληλος που αφυπηρετεί λόγω ορίου ηλικίας ή μετά από αίτησή του σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις των περί Συντάξεων Νόμων, οφείλει να λάβει πριν από την αφυπηρέτησή του την άδεια ανάπαυσης που έχει σε πίστη του. Σε καμιά περίπτωση δε δικαιούται να αποποιηθεί την άδεια ανάπαυσης που έχει σε πίστη του ή να υπηρετήσει έναντι αυτής ή να διεκδικήσει πληρωμή αντί αυτής.

(2) Ο οικείος Προϊστάμενος Τμήματος προβαίνει σε διευθετήσεις που διασφαλίζουν ώστε η άδεια ανάπαυσης του υπαλλήλου που αφυπηρετεί να αρχίζει κατά τέτοια ημερομηνία, ώστε να λήγει την προτεραία της ημερομηνίας αφυπηρέτησης του υπαλλήλου.

(3) Σε περίπτωση που υπάλληλος που αφυπηρετεί βρίσκεται με άδεια ασθένειας και η άδεια αυτή επεκτείνεται πέραν από την ημερομηνία από την οποία θα αρχίσει η άδεια ανάπαυσης του πριν από την αφυπηρέτησή του, η περίοδος της άδειας ασθένειας που εμπίπτει μέσα στην περίοδο της άδειας ανάπαυσης του λογίζεται ως μέρος της άδειας ανάπαυσης.

8.-(1) Υπάλληλος που παραιτείται από τη θέση του, μετά από άδεια της Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας, οφείλει να λάβει πριν από την ημερομηνία παραίτησής του την άδεια ανάπαυσης την οποία έχει σε πίστη του.

Άδεια ανάπαυσης σε περιπτώσεις παραιτήσης, αναγκαστικής αφυπηρέτησης, θανάτου, κλπ.

(2) Υπάλληλος που αποχωρεί από την υπηρεσία, χωρίς άδεια της Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας, ή ο οποίος απολύεται από την υπηρεσία, χάνει την άδεια ανάπαυσης που έχει σε πίστη του.

(3) Σε περίπτωση αναγκαστικής αφυπηρέτησης ή αφυπηρέτησης για λόγους δημόσιου συμφέροντος μπορεί να καταβληθεί στον υπάλληλο το αντίτιμο της άδειας ανάπαυσης που έχει σε πίστη του.

(4) Σε περίπτωση θανάτου του υπάλληλου, το αντίτιμο της άδειας ανάπαυσης που είχε σε πίστη του κατά την ημέρα του θανάτου του καταβάλλεται στους νόμιμους κληρονόμους του.

(5) Σε περίπτωση που υπάλληλος παραιτείται λόγω διορισμού του στη Δημόσια Εκπαιδευτική Υπηρεσία ή σε άλλη κρατική υπηρεσία ή σε νομικό πρόσωπο δημόσιου δικαίου ή σε οργανισμό κοινής ωφέλειας και δεν μπορεί να πάρει την άδεια που δικαιούται πριν από την ανάληψη των νέων καθηκόντων του, καταβάλλεται σ' αυτόν το αντίτιμο της άδειας ανάπαυσης που δεν μπορεί να παραχωρηθεί σ' αυτόν.

(6) Σε περίπτωση που υπάλληλος καλείται για υπηρεσία στην Εθνική Φρουρά για εκπλήρωση ή συμπλήρωση της υποχρεωτικής θητείας του και έχει άδεια ανάπαυσης σε πίστη του, μπορεί, αν το επιθυμεί, να πάρει την άδεια αυτή ή μέρος αυτής κατά τη διάρκεια της υπηρεσίας του στην Εθνική Φρουρά, νοουμένου ότι κατά τη διάρκεια της άδειας αυτής δε θα λαμβάνει οποιοδήποτε επίδομα από την Εθνική Φρουρά, αλλά θα λαμβάνει τις κανονικές απολαβές του.

9. Σε περίπτωση που υπάλληλος υπηρετεί με σύμβαση ή από μήνα σε μήνα και οι όροι υπηρεσίας του διαλαμβάνουν ότι η απασχόλησή του δύναται να τερματιστεί μετά από ορισμένη προειδοποίηση, κανένα μέρος της περιόδου προειδοποίησης δε δύναται να λογιστεί έναντι της άδειας ανάπαυσης την οποία δικαιούται ο υπάλληλος. Αν καταβληθεί πληρωμή αντί προειδοποίησης, ο υπάλληλος δικαιούται να λάβει επίσης την άδεια ανάπαυσης την οποία έχει σε πίστη του.

Άδεια ανάπαυσης σε περιπτώσεις τερματισμού απασχόλησης.

10. Σε περίπτωση που παραχωρείται έγκριση σε υπάλληλο για αποδοχή πρόσκλησης για δωρεάν μετάβαση ή φιλοξενία στο εξωτερικό, η περίοδος απουσίας του λογίζεται έναντι της άδειας ανάπαυσής του, εκτός αν αποφασιστεί διαφορετικά, λαμβανομένου υπόψη του σκοπού της επίσκεψης και του οφέλους που θα προκύψει από αυτή.

Απουσία υπαλλήλου στο εξωτερικό έπειτα από πρόσκληση.

### ΜΕΡΟΣ - ΙΙΙ ΑΔΕΙΑ ΑΣΘΕΝΕΙΑΣ

11.-(1) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (1) του Κανονισμού 15, άδεια ασθένειας με πλήρεις απολαβές δύναται να παραχωρείται, με βάση πιστοποιητικό από αρμόδιο Ιατρικό Λειτουργό, μέχρι 42 ημέρες σε κάθε ημερολογιακό έτος.

Άδεια ασθένειας.



(2) Αν ο υπάλληλος πάρει όλη την άδεια ασθένειας που δικαιούται μέσα στο ίδιο ημερολογιακό έτος και χρειαστεί να απουσιάσει για πρόσθετη περίοδο λόγω ασθένειας, ο οικείος Προϊστάμενος Τμήματος ζητεί γραπτώς από το Διευθυντή του Τμήματος Ιατρικών Υπηρεσιών και Υπηρεσιών Δημόσιας Υγείας να ορίσει Ιατροσυμβούλιο από αρμόδιους Κυβερνητικούς Ιατρικούς Λειτουργούς για να εξετάσει τον υπάλληλο. Αν το Ιατροσυμβούλιο συστήσει τη χορήγηση και άλλης άδειας ασθένειας στον υπάλληλο η απουσία τούτου για περαιτέρω περίοδο μέχρι 6 μήνες λογίζεται ως παράταση της άδειας ασθένειας με πλήρεις απολαβές.

(3) Αν κατά τη λήξη της παράτασης που αναφέρεται στην παράγραφο (2) το Ιατροσυμβούλιο έχει λόγους να πιστεύει ότι ο υπάλληλος θα είναι τελικά σε θέση να αναλάβει τα καθήκοντα της θέσης του, τούτο δύναται να συστήσει περαιτέρω παράταση της άδειας ασθένειας για περίοδο μέχρι άλλους 6 μήνες με το 1/2 των απολαβών συν την άδεια ανάπαυσης που πιθανόν να έχει σε πίστη του, και την οποία μπορεί να πάρει πριν από την παράταση αυτή, αν το επιθυμεί ο ίδιος.

(4) Μετά τη λήξη της παράτασης που αναφέρεται στην παράγραφο (3) καμιά άλλη παράταση άδειας δε δύναται να χορηγηθεί με ή χωρίς απολαβές, εκτός αν ο υπάλληλος επαναλάβει τα καθήκοντά του και ασθενήσει πάλι, οπότε εφαρμόζονται από την αρχή οι σχετικές πρόνοιες για άδεια ασθένειας.

Παράταση  
άδειας  
ασθένειας  
υπαλλήλου  
που  
τραυματίζεται  
κατά  
την εκτέλεση  
καθήκοντος.  
Κεφ. 176.

12.—(1) Ανεξάρτητα από τις πρόνοιες του Κανονισμού 11, σε υπάλληλο ο οποίος τραυματίζεται σωματικά κατά την εκτέλεση καθήκοντος ή κατά τη μετάβαση στον τόπο εργασίας του ή κατά την επιστροφή από τον τόπο εργασίας στον τόπο διαμονής του ή προσβάλλεται από επαγγελματική ασθένεια όπως αυτή καθορίζεται στον περί Γνωστοποίησης Ατυχημάτων και Επαγγελματικών Νόσων Νόμο, χωρίς δική του υπαιτιότητα ή αμέλεια, δύναται να χορηγηθεί παράταση άδειας ασθένειας με πλήρεις απολαβές για περίοδο 6 μηνών μετά τη λήξη της ετήσιας άδειας ασθένειας την οποία δικαιούται. Αν μετά τη λήξη της παράτασης αυτής ο υπάλληλος αδυνατεί να επαναλάβει τα καθήκοντά του, δύναται να χορηγηθεί σ' αυτόν περαιτέρω άδεια ασθένειας με πλήρεις απολαβές μέχρι 6 μήνες. Και οι δύο παρατάσεις άδειας ασθένειας δύνανται να χορηγηθούν μόνο με τη σύσταση ειδικού Ιατροσυμβουλίου, αν ο υπάλληλος βρίσκεται στην Κύπρο, ή δύο τουλάχιστον ιατρών που ορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο (β) του Κανονισμού 18, αν ο υπάλληλος βρίσκεται σε πόλη εκτός της Κύπρου, όπου υπάρχει Πρεσβεία ή Προξενείο της Δημοκρατίας.

(2) Η πιο πάνω άδεια ασθένειας και παράταση άδειας ασθένειας με πλήρεις απολαβές παραχωρείται με τον όρο ότι θα αφαιρείται οποιοδήποτε ποσό που δικαιούται ο υπάλληλος δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων.

41 του 1980  
48 του 1982  
11 του 1983  
7 του 1984  
10 του 1985  
116 του 1985  
4 του 1987  
199 του 1987  
214 του 1987  
68 του 1988  
96 του 1989  
17 του 1990  
218 του 1991  
98(Ι) του 1992  
64(Ι) του 1993.

(3) Για τους σκοπούς του Κανονισμού αυτού, ο όρος "κατά την εκτέλεση καθήκοντος" σημαίνει την περίοδο κατά την οποία ο υπάλληλος ασχολείται με την εκτέλεση των συνήθων καθηκόντων της θέσης του ή άλλου ειδικού καθήκοντος.

(4) Οι πιο πάνω διατάξεις ισχύουν και στην περίπτωση που ο υπάλληλος τραυματίζεται κατά την εκτέλεση καθήκοντος στο εξωτερικό.

13. Σε υπαλλήλους τραυματίες πολέμου παραχωρείται άδεια ασθένειας 2 ετών - ένα χρόνο με πλήρεις απολαβές και ένα χρόνο με 1/2 των απολαβών.

Άδεια  
ασθένειας  
τραυματιών  
πολέμου.

14.-(1) Αν υπάλληλος που βρίσκεται εκτός Κύπρου για εκτέλεση καθήκοντος ή με άδεια ανάπαυσης ασθενήσει και δε δύναται να επιστρέψει στην Κύπρο και να επαναλάβει έγκαιρα τα καθήκοντά του, οφείλει-

Άδεια  
ασθένειας  
υπαλλήλου  
που βρίσκεται  
εκτός  
Κύπρου.

(α) Αν βρίσκεται σε πόλη όπου υπάρχει Πρεσβεία ή Προξενείο της Δημοκρατίας, να ζητήσει από την Πρεσβεία ή το Προξενείο να υποδείξει ιατρό για εξέτασή του και έκδοση πιστοποιητικού, που να περιγράφει την ασθένεια και να καθορίζει το χρόνο κατά τον οποίο προβλέπεται ότι ο υπάλληλος θα δυνηθεί να επιστρέψει στην Κύπρο. Το πιστοποιητικό αποστέλλεται αεροπορικώς από την Πρεσβεία ή το Προξενείο στον οικείο Προϊστάμενο Τμήματος, ο οποίος και εγκρίνει τη χορήγηση στον υπάλληλο άδειας ασθένειας για την περίοδο για την οποία η απουσία τούτου υπερβαίνει το χρόνο της υπηρεσίας που ανατέθηκε σ' αυτόν, ή ανάλογα με την περίπτωση, την άδεια που χορηγήθηκε σ' αυτόν.

(β) αν βρίσκεται σε τόπο που δεν υπάρχει Πρεσβεία ή Προξενείο της Δημοκρατίας, να υποβληθεί σε εξέταση από ιατρό και να πάρει πιστοποιητικό που να περιγράφει την ασθένεια και να καθορίζει το χρόνο κατά τον οποίο προβλέπεται ότι θα δυνηθεί να επιστρέψει στην Κύπρο. Το πιστοποιητικό αποστέλλεται αεροπορικώς από τον υπάλληλο στον οικείο Προϊστάμενο Τμήματος, ο οποίος διαβιβάζει τούτο μέσω της αρμόδιας αρχής, όπου αυτή είναι άλλη από τον Προϊστάμενο Τμήματος, στο Διευθυντή του Τμήματος Ιατρικών Υπηρεσιών και Υπηρεσιών Δημόσιας Υγείας για τις απόψεις του. Αν ο Διευθυντής Ιατρικών Υπηρεσιών και Υπηρεσιών Δημόσιας Υγείας συστήσει την αποδοχή του πιστοποιητικού, τότε ο οικείος Προϊστάμενος Τμήματος εγκρίνει τη χορήγηση άδειας ασθένειας όπως στην υποπαράγραφο (α) πιο πάνω. Διαφορετικά, η απουσία του υπαλλήλου θα λογίζεται έναντι της άδειας ανάπαυσης του, ή αν δεν έχει τέτοια άδεια, θα λογίζεται ως άδεια χωρίς απολαβές.

(2) Η περίοδος απουσίας υπαλλήλου στο εξωτερικό για λόγους ασθένειας υπολογίζεται με βάση τις ίδιες πρόνοιες που εφαρμόζονται για άδεια ασθένειας στην Κύπρο.

15.-(1) Η προσκόμιση πιστοποιητικού από αρμόδιο Ιατρικό Λειτουργό δεν είναι απαραίτητη σε περιπτώσεις που η απουσία, λόγω ασθένειας, δεν υπερβαίνει τις δύο (2) διαδοχικές ημέρες, νοουμένου ότι ο οικείος Προϊστάμενος Τμήματος ικανοποιείται ότι η απουσία οφείλεται πράγματι σε λόγους ασθένειας.

Γενικοί  
κανόνες  
που αφορούν  
την άδεια  
ασθένειας.

Για κάθε περίπτωση, όμως, πρέπει να υποβάλλεται από τον ενδιαφερόμενο υπάλληλο, μόλις επανέλθει στα καθήκοντά του, αίτηση στον οικείο Προϊστάμενο Τμήματος για καλυπτική έγκριση, εναπόκειται δε στον οικείο Προϊστάμενο του Τμήματος να εγκρίνει ή όχι την άδεια αυτή. Άδεια ασθένειας χωρίς πιστοποιητικό δεν μπορεί να προηγείται Σαββάτου, στην περίπτωση πενθήμερης εβδομάδας εργασίας, ή να προηγείται ή έπεται Κυριακής, δημόσιας ή θρησκευτικής αργίας, άδειας ανάπαυσης ή άδειας ασθένειας, και ούτε δύναται να εγκριθεί αν ο υπάλληλος απουσίασε ή θα απουσιάσει λόγω ασθένειας, χωρίς πιστοποιητικό αρμόδιου Ιατρικού Λειτουργού πάνω από οκτώ (8) συνολικά ημέρες μέσα στο ίδιο ημερολογιακό έτος.

(2) Όταν η ασθένεια υπαλλήλου που άρχισε μέσα σ' ένα ημερολογιακό έτος παραταθεί στο επόμενο έτος και ο υπάλληλος κατά την πρώτη ημέρα του νέου έτους βρίσκεται με συνηθισμένη άδεια ασθένειας, η απουσία λόγω ασθένειας για το νέο έτος θα υπολογίζεται έναντι της άδειας ασθένειας του νέου έτους. Αν βρίσκεται με παράταση τέτοιας άδειας με πλήρεις απολαβές, δικαιούται να τύχει, μετά την εκπνοή τέτοιας άδειας, της συνηθούς ετήσιας άδειας ασθένειας για το νέο έτος· συνέχιση, όμως, της απουσίας λόγω ασθένειας και μετά την παραχώρηση της ετήσιας άδειας ασθένειας θα λογίζεται ως παράταση άδειας με μισές ή χωρίς απολαβές, ανάλογα με την περίπτωση. Αν όμως ο υπάλληλος κατά την πρώτη ημέρα του νέου έτους διατελεί με παράταση άδειας ασθένειας με μισές ή χωρίς απολαβές, δεν μπορεί να τύχει της συνηθισμένης ετήσιας άδειας ασθένειας για το νέο έτος, εκτός αν επαναλάβει τα καθήκοντά του και ασθενήσει πάλι.

(3) Δεν επιτρέπεται σε υπάλληλο να επανέλθει στα καθήκοντά του πριν λήξει η άδεια ασθένειάς του ή οποιαδήποτε παράταση της άδειας ασθένειάς του, εκτός αν πιστοποιηθεί από αρμόδιο Ιατρικό Λειτουργό ή Ιατροσυμβούλιο, ανάλογα με την περίπτωση, ότι μπορεί να αναλάβει και πάλι τα καθήκοντα της θέσης του.

(4) Η άδεια ασθένειας δεν είναι συσσωρευσίμη, και κατά κανόνα δεν παραχωρείται εκτός Κύπρου.

(5) Το πιστοποιητικό ασθένειας ή οποιαδήποτε βεβαίωση για απουσία υπαλλήλου σύμφωνα με τις διατάξεις του Μέρους III και του Μέρους IV των παρόντων Κανονισμών, για υπαλλήλους που υπηρετούν στην Κύπρο, θα πρέπει να είναι σε καθορισμένο από το Υπουργείο Υγείας έντυπο.

(6) Σε περίπτωση που ο οικείος Προϊστάμενος Τμήματος έχει αμφιβολία ως προς την αντικειμενικότητα του πιστοποιητικού ασθένειας που εκδίδεται, παραπέμπει το θέμα στο Υπουργείο Υγείας, το οποίο και μεριμνά για τη σύσταση ειδικής Επιτροπής για διερεύνηση του θέματος.

16.—(1) Σε υπάλληλο του οποίου αποφασίζεται η αφυπηρέτηση για λόγους υγείας—

(α) Ενώ βρίσκεται με άδεια ασθένειας με πλήρεις απολαβές ή με άδεια ανάπαυσης και δεν έχει παραχωρηθεί σ' αυτόν οποιαδήποτε παράταση άδειας ασθένειας,

ή

(β) ενώ βρίσκεται σε καθήκον,

Ειδική  
άδεια σε  
ορισμένες  
περιπτώσεις  
αφυπηρέτησης  
λόγω  
ασθένειας.

και έχει άδεια ανάπαυσης σε πίστη του λιγότερη από 2 μήνες, χορηγείται ειδική άδεια με πλήρεις απολαβές για περίοδο 2 μηνών, περιλαμβανομένης και της άδειας ανάπαυσης που έχει σε πίστη του, από την ημερομηνία από την οποία το Ιατρικό Συμβούλιο αποφαινεται ότι ο υπάλληλος είναι ανίκανος να εκτελεί τα καθήκοντα της θέσης του, ώστε να αφυπηρέτησε την τελευταία ημέρα του μηνός μετά την εκπνοή της ειδικής αυτής άδειας. Αν όμως η άδεια ανάπαυσης την οποία δικαιούται ο υπάλληλος κατά την ημερομηνία αυτή είναι μεγαλύτερη από 2 μήνες, τότε χορηγείται σ' αυτόν η άδεια ανάπαυσης του αντί της ειδικής άδειας, και η ημερομηνία αφυπηρέτησης θα είναι όπως στην περίπτωση της ειδικής άδειας.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (1), σε περίπτωση που αποφασίζεται η αφυπηρέτηση υπαλλήλου για λόγους υγείας και ο υπάλληλος έχει ήδη εξαντλήσει την άδεια ασθένειάς του, η αφυπηρέτηση θα αρχίζει από την ημερομηνία από την οποία το Ιατρικό Συμβούλιο αποφαινεται ότι ο υπάλληλος είναι ανίκανος να εκτελεί τα καθήκοντα της θέσης του, εκτός αν κατά την ημερομηνία αυτή ο υπάλληλος έχει οποιαδήποτε άδεια ανάπαυσης σε πίστη του, οπότε η αφυπηρέτηση του υπαλλήλου θα αρχίζει από την επόμενη της λήξης της άδειας ανάπαυσης του.

#### ΜΕΡΟΣ IV - ΑΔΕΙΑ ΜΗΤΡΟΤΗΤΑΣ

17.-(1) Οι έγκυες υπάλληλοι υποχρεούνται όπως-

Άδεια  
μητρότητας.

- (α) Μετά τη συμπλήρωση του 3ου μήνα της εγκυμοσύνης τους και προτού συμπληρώσουν τον 4ο μήνα προσκομίζουν βεβαίωση από αρμόδιο Ιατρικό Λειτουργό, που να αναφέρει την αναμενόμενη ημερομηνία τοκετού.
- (β) απουσιάσουν από τα καθήκοντά τους σύμφωνα με τις πρόνοιες των περί Προστασίας της Μητρότητας Νόμων του 1987 έως 1994.

(2)(α) Οι δέκα (10) πρώτες εβδομάδες της περιόδου υποχρεωτικής αποχής έγκυων υπαλλήλων από τα καθήκοντά τους λογίζονται ως άδεια μητρότητας με πλήρεις απολαβές.

54 του 1987  
66 του 1988  
68 του 1988  
48(I) του 1994.

(β) Για την περίοδο που η υπάλληλος θα παίρνει πλήρεις απολαβές, θα καταβάλλεται σ' αυτήν, μετά από αίτησή της, το επίδομα μητρότητας που προνοούν οι περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμοι, ενώ το ποσό που υπολείπεται για να συμπληρωθούν οι τρέχουσες απολαβές της θα καταβάλλεται από την Κυβέρνηση. Για τις υπόλοιπες εβδομάδες θα καταβάλλεται σ' αυτήν μόνο το επίδομα μητρότητας, με βάση τους περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμους. Οποιαδήποτε άλλη απουσία, που δε θα καλύπτεται από τους περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμους θα είναι χωρίς απολαβές, εκτός αν η υπάλληλος θέλει να κάμει χρήση της κανονικής άδειας ανάπαυσης που έχει σε πίστη της.

41 του 1980  
48 του 1982  
11 του 1983  
7 του 1984  
116 του 1985  
4 του 1987  
199 του 1987  
214 του 1987  
68 του 1988  
96 του 1989  
17 του 1990  
218 του 1991  
98(I) του 1992  
64(I) του 1993  
18(I) του 1995.

(γ) Χωρίς επηρεασμό των γενικών διατάξεων που ισχύουν για παραχώρηση άδειας χωρίς απολαβές, οι γυναίκες υπάλληλοι δικαιούνται, αν το επιθυμούν, πρόσθετη άδεια χωρίς απολαβές μέχρι 12 εβδομάδες, μετά την εξάντληση της άδειας μητρότητας που δικαιούνται μετά τον τοκετό, για σκοπούς φροντίδας του νεογέννητου παιδιού. Σε περίπτωση που η υπάλληλος έχει άδεια ανάπαυσης σε πίστη της, μπορεί να κάμει χρήση τέτοιας άδειας πριν ή μετά το δικαίωμα για 12 εβδομάδες χωρίς απολαβές.

54 του 1987  
66 του 1988  
68 του 1988  
48(I) του 1994.

Άδειες  
υπάλληλων  
που  
υπηρετούν  
εκτός  
Κύπρου.

(3) Οτιδήποτε δεν προβλέπεται στις διατάξεις αυτές, σχετικά με τη μητρότητα, θα διέπεται από τον περί Προστασίας της Μητρότητας Νόμο ή οποιοδήποτε άλλο Νόμο που τροποποιεί ή αντικαθιστά αυτόν.

#### ΜΕΡΟΣ V - ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

18. Υπάλληλοι που ανήκουν στην Εξωτερική Υπηρεσία της Δημοκρατίας, καθώς και υπάλληλοι που δεν ανήκουν σ' αυτή, αλλά τοποθετούνται για υπηρεσία εκτός Κύπρου, δικαιούνται στην ίδια άδεια ανάπαυσης, άδεια ασθένειας, παράταση άδειας ασθένειας και άδεια μητρότητας όπως και οι υπάλληλοι που υπηρετούν στην Κύπρο, σύμφωνα με τις πρόνοιες των Κανονισμών αυτών, τηρουμένων των αναλογιών, και των πιο κάτω διατάξεων—

- (α) Αντί προσκομίσεως πιστοποιητικού ασθένειας, που εκδίδεται από Ιατρικό Λειτουργό για άδεια ασθένειας ή άδεια μητρότητας, απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού που εκδίδεται από ιατρό, που ορίζεται από τον υπεύθυνο της οικείας Διπλωματικής ή Προξενικής Αντιπροσωπείας·
- (β) αντί προσκομίσεως συστάσεως Ιατροσυμβουλίου, για τη χορήγηση παράτασης άδειας ασθένειας, απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού που εκδίδεται από δύο τουλάχιστον ιατρούς, ένας από τους οποίους θα είναι εκείνος που αναφέρεται στην προηγούμενη παράγραφο και ακόμη ένας άλλος ιατρός που ορίζεται επίσης από τον υπεύθυνο της Διπλωματικής ή Προξενικής Αντιπροσωπείας.

Εκπαιδευτική  
άδεια.

19.—(1) Σε υπάλληλο, στον οποίο χορηγείται υποτροφία για εκπαίδευση ή μετεκπαίδευση στο εξωτερικό από, μέσω, ή με την έγκριση της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας ή οποιασδήποτε άλλης αρχής που εγκρίνεται από το Υπουργικό Συμβούλιο, χορηγείται εκπαιδευτική άδεια για λόγους δημόσιου συμφέροντος σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται εκάστοτε από το Υπουργικό Συμβούλιο.

(2) Σε υπάλληλο στον οποίο επιτρέπεται όπως μεταβεί στο εξωτερικό για εκπαίδευση ή μετεκπαίδευση, είτε με δικά του έξοδα είτε έπειτα από εξασφάλιση απευθείας υποτροφίας, χωρίς την έγκριση της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας, χορηγείται εκπαιδευτική άδεια χωρίς απολαβές για λόγους δημόσιου συμφέροντος.

(3) Η εκπαιδευτική άδεια αρχίζει από την ημερομηνία αναχώρησης του υπαλλήλου από την Κύπρο και λήγει την ημερομηνία επιστροφής του στην Κύπρο:

Νοείται ότι, αν παραχωρηθεί οποιαδήποτε άλλη άδεια πριν ή μετά την εκπαιδευτική άδεια, η άδεια αυτή δε θα αποτελεί μέρος της εκπαιδευτικής άδειας. Στην περίπτωση αυτή η εκπαιδευτική άδεια θα αρχίζει μετά ή θα λήγει πριν από την άδεια αυτή.

Άδεια  
απουσίας  
χωρίς  
απολαβές.

20. Άδεια απουσίας χωρίς απολαβές, είτε για λόγους δημόσιου συμφέροντος είτε όχι, μπορεί να παραχωρηθεί σε υπάλληλο σύμφωνα με διατάξεις που καθορίζονται από το Υπουργικό Συμβούλιο.

21. Οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμοί του 1988 έως 1992 καταργούνται.

Κατάργηση.  
Κ.Δ.Π. 122/88  
Κ.Δ.Π. 82/89  
Κ.Δ.Π. 11/90  
Κ.Δ.Π. 257/92.



**ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ**  
ΑΡ. 1145  
(Φακ.: 15.1.10/Υ)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ  
ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ  
ΛΕΥΚΩΣΙΑ

22 Ιουνίου, 1998

Υφυπουργό παρά τω Προέδρω,  
Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας,  
Πρόεδρο Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας,  
Γενικό Ελεγκτή,  
Επίτροπο Διοικήσεως,  
Πρόεδρο Επιτροπής Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας,  
Γενικούς Διευθυντές Βουλής των Αντιπροσώπων,  
Υπουργείων, Γραφείου Προγραμματισμού,  
Γραμματέα Υπουργικού Συμβουλίου,  
Αρχιπρωτοκολλητή.

**Άδεια Έκτακτων Υπαλλήλων που διορίζονται σε οργανικές  
δημόσιες θέσεις αναδρομικά από 1/1/1997**

Έχω οδηγίες να αναφερθώ στον αναδρομικό διορισμό έκτακτων υπαλλήλων από 1/1/1997, σύμφωνα με τις πρόνοιες των εδαφίων (1)(δ) και 3 του περί Εντάξεως Έκτακτων Υπαλλήλων στη Δημόσια Υπηρεσία Νόμου του 1996 (Ν.107(Ι)/96) και σας πληροφορήσω ότι επειδή, μετά τον αναδρομικό διορισμό αριθμού τέτοιων υπαλλήλων, ηγέρθησαν από διάφορα Υπουργεία και Τμήματα ορισμένα ερωτήματα και θέματα που χρήζουν διευκρίνισης, η Υπηρεσία μας κρίνει απαραίτητο να αναφέρει ότι θα πρέπει να εφαρμόζονται στις περιπτώσεις αυτές οι ακόλουθες ρυθμίσεις:

- (α) Η άδεια των έκτακτων υπαλλήλων που διορίζονται αναδρομικά από την Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας σε δημόσιες θέσεις από 1/1/1997 θα υπολογίζεται με βάση την ημερομηνία διορισμού τους και σ'αυτή θα προστίθεται η άδεια ανάπαυσης που οι υπάλληλοι αυτοί κέρδισαν κατά την περίοδο της έκτακτης υπηρεσίας τους στη δημόσια υπηρεσία, μέχρι την ημέρα του διορισμού τους (1/1/1997) στη δημόσια θέση.
- (β) Στις περιπτώσεις που οι υπάλληλοι αυτοί είχαν, κατά την 31η Δεκεμβρίου, 1997, σε πίστη τους συνολικό αριθμό ημερών άδειας ανάπαυσης που υπερβαίνει το ανώτατο όριο των 16 εργάσιμων ημερών, στην περίπτωση εξαήμερης εβδομάδας εργασίας, και 13 εργάσιμων ημερών, στην περίπτωση

πενθήμερης εβδομάδας εργασίας, που δικαιούται ο δημόσιος υπάλληλος να μεταφέρει στο επόμενο ημερολογιακό έτος, το υπόλοιπο αυτό να πιστώνεται στους υπαλλήλους αυτούς για το 1998. Οι ημέρες άδειας ανάπαυσης πέραν των 13 ή 16, ανάλογα με την περίπτωση, θα πρέπει, όμως, να χρησιμοποιηθούν μέσα στο 1998, ώστε σε καμιά περίπτωση οι υπάλληλοι αυτοί να μεταφέρουν από το 1998 στο 1999 αριθμό ημερών άδειας ανάπαυσης πέραν των 16 ή 13 ημερών, αντίστοιχα.

- (γ) Αναφορικά με τις περιπτώσεις των έκτακτων υπαλλήλων οι οποίοι, λόγω έλλειψης κανονικής άδειας ανάπαυσης, πήραν μέσα στο 1997 άδεια χωρίς απολαβές, η άδεια αυτή ή όσο μέρος αυτής μπορεί να καλυφθεί, μπορεί να λογιστεί έναντι της άδειας την οποία κέρδισαν από τον αναδρομικό διορισμό τους στις οργανικές θέσεις από την 1/1/1997.

**ΧΡΙΣΤΟΣ Κ. ΤΑΛΙΑΔΩΡΟΣ**

Διευθυντής  
Υπηρεσίας Δημόσιας Διοικήσεως  
και Προσωπικού



**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΡΙΤΟ**  
**ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**  
 Αρ. 3292 της 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1998  
**ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

**ΜΕΡΟΣ Ι**

**Κανονιστικές Διοικητικές Πράξεις**

Αριθμός 307

Οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 1998 οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμων του 1990—1996 και κατατεθέντες στη Βουλή των Αντιπροσώπων δυνάμει του άρθρου 87(3) του ίδιου Νόμου και εγκριθέντες από αυτή, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΟΙ ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1990 ΕΩΣ 1996

Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 87

Το Υπουργικό Συμβούλιο, ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σ' αυτό δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως (Αρ. 2) του 1996, εκδίδει τους πιο κάτω Κανονισμούς.

1 του 1990  
71 του 1991  
211 του 1991  
27(1) του 1994  
83(1) του 1995  
60(1) του 1996  
109(1) του 1996.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 1998 και θα διαβάζονται μαζί με τους περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμούς του 1995 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «οι βασικοί κανονισμοί») και οι βασικοί κανονισμοί και οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμοί του 1995 και 1998.

Συνοπτικός  
τίτλος.  
Επίσημη  
Εφημερίδα,  
Παράρτημα  
Τρίτο (I):  
14.4.1995.

2. Ο Κανονισμός 17 των βασικών κανονισμών τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση από την υποπαράγραφο (β) της παραγράφου (1) αυτού της φράσης «σύμφωνα με τις πρόνοιες των περί Προστασίας της Μητρότητας Νόμων του 1987 έως 1994» (πρώτη και δεύτερη γραμμή) με τη φράση «όπως εκάστοτε προβλέπεται στον περί Προστασίας της Μητρότητας Νόμο.» και
- (β) με τη διαγραφή από την υποπαράγραφο (α) της παραγράφου (2) αυτού της λέξης «υποχρεωτικής» (πρώτη γραμμή).

Τροποποίηση  
του Κανονι-  
σμού 17 των  
βασικών  
κανονισμών.  
100(1) του 1997.





**ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ**  
**Αρ. 1181**  
**(Φακ.: 15.1.10/III)**

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**  
**ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ**  
**ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ**  
**1443 ΛΕΥΚΩΣΙΑ**

17 Φεβρουαρίου 2000

Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας,  
Πρόεδρο Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας,  
Γενικό Ελεγκτή,  
Επίτροπο Διοικήσεως,  
Πρόεδρο Επιτροπής Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας,  
Γενικούς Διευθυντές Βουλής των Αντιπροσώπων,  
Υπουργείων, Γραφείου Προγραμματισμού,  
Γραμματέα Υπουργικού Συμβουλίου,  
Αρχιπρωτοκολλητή,  
Διευθυντή Γραφείου Προέδρου,

**Οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών)**  
**(Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 1999**

Έχω οδηγίες να αναφερθώ στο θέμα της πιο πάνω τροποποίησης των περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμών του 1995 (ΚΔΠ 101/95), και σας πληροφορήσω ότι, με τους αναφερόμενους στην επικεφαλίδα Κανονισμούς τροποποιήθηκε ο Καν. 7.(2) των εν λόγω Κανονισμών με την ενσωμάτωση σ'αυτούς του περιεχομένου της Εγκυκλίου της Υπηρεσίας μας με αρ. 1123 και ημερ. 28.3.1997, ώστε να ρυθμίζεται με Κανονισμούς ο τρόπος χρήσης της προαφυπηρετικής άδειας των αφυπηρετούντων υπαλλήλων με κλίμακα Α14 και πάνω. Ως αποτέλεσμα, η εν λόγω Εγκύκλιος της Υπηρεσίας μας ακυρώνεται.

2. Με τους ίδιους Τροποποιητικούς Κανονισμούς ρυθμίζεται, επίσης, το ύψος της άδειας υιοθεσίας/μητρότητας με πλήρεις απολαβές στην οποία θα δικαιούνται οι θετές μητέρες και προνοείται η παραχώρηση άδειας απουσίας χωρίς απολαβές, για λόγους δημόσιου συμφέροντος, με τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις που αυτή παραχωρείται στις φυσικές μητέρες, δημόσιους υπαλλήλους, για σκοπούς φροντίδας του παιδιού.

3. Τέλος, προνοείται ότι τα αμφισβητούμενα ιατρικά πιστοποιητικά για άδειες ασθένειας μελών του εναλλάξιμου προσωπικού, θα προωθούνται στο Ιατροσυμβούλιο για εξέταση του υπαλλήλου από τον Προϊστάμενο του Τμήματος στο οποίο εκάστοτε υπηρετεί ο υπάλληλος και όχι από το Διευθυντή της Υπηρεσίας Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού.

4. Οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 1999 (ΚΔΠ 276/99), στους οποίους περιλαμβάνονται οι πιο πάνω τροποποιήσεις, επισυνάπτονται.

**ΧΡΙΣΤΟΣ Κ. ΤΑΛΙΑΔΩΡΟΣ**

**Διευθυντής  
Υπηρεσίας Δημόσιας Διοίκησης  
και Προσωπικού**



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΡΙΤΟ  
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
Αρ. 3365 της 19ης ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1999  
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΜΕΡΟΣ Ι

Κανονιστικές Διοικητικές Πράξεις

Αριθμός 276

Οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 1999 οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως 1996 και κατατεθέντες στη Βουλή των Αντιπροσώπων δυνάμει του ίδιου άρθρου του Νόμου και εγκριθέντες από αυτή, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΟΙ ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1990 ΕΩΣ 1996

Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 87

Το Υπουργικό Συμβούλιο, ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σε αυτό δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως (Αρ. 2) του 1996, εκδίδει τους πιο κάτω Κανονισμούς:

1του 1990  
71 του 1991  
211 του 1991  
27(1) του 1994  
83(1) του 1995  
60(1) του 1996  
109(1) του 1996.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 1999 και θα διαβάζονται μαζί με τους περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμούς του 1995 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «οι βασικοί κανονισμοί») και οι βασικοί κανονισμοί και οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμοί του 1995 και 1999.

Συνοπτικός  
τίτλος.  
Επίσημη  
Εφημερίδα  
της Δημοκρα-  
τίας.  
Παράρτημα  
Τρίτο (1):  
14.4.95.

Τροποποίηση  
του Κανονισμού 2  
των βασικών  
κανονισμών.

2. Ο Κανονισμός 2 των βασικών κανονισμών τροποποιείται με την προσθήκη σε αυτόν στην κατάλληλη αλφαβητική σειρά του ακόλουθου νέου ορισμού:

«'οικείος προϊστάμενος' σημαίνει, αναφορικά με κάτοχο εναλλάξιμης θέσης, ανεξάρτητα από το άρθρο 24(3) του περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμου, τον προϊστάμενο του τμήματος στο οποίο αυτός έχει τοποθετηθεί, μετακινηθεί ή μετατεθεί για υπηρεσία».

Τροποποίηση  
του Κανονισμού 7  
των βασικών  
κανονισμών.

3. Η παράγραφος (2) του Κανονισμού 7 των βασικών κανονισμών τροποποιείται με την προσθήκη στο τέλος αυτής της ακόλουθης επιφύλαξης:

«Νοείται ότι η συσσωρευμένη από προηγούμενα χρόνια άδεια ανάπαυσης των γενικών διευθυντών, διευθυντών τμημάτων και υπηρεσιών και λοιπών λειτουργών με Κλ. Α 14 και άνω δεν μπορεί να λαμβάνεται τμηματικά, αλλά συνολικά, πριν από την ημερομηνία αφυπηρέτησής τους:

Νοείται περαιτέρω ότι σε εξαιρετικές περιπτώσεις μπορεί κατά τη διάρκεια της περιόδου που αρχίζει ένα χρόνο πριν από την ημερομηνία αφυπηρέτησης επηρεαζόμενου υπαλλήλου να γίνεται τμηματική χρήση μέρους της συσσωρευμένης άδειας ανάπαυσης, μέχρι δέκα ημέρες κατ' ανώτατο όριο, με αιτιολογημένη απόφαση της οικείας αρμόδιας αρχής για αποχρώντες λόγους, αν ο λειτουργός αυτός έχει εξαντλήσει την άδεια ανάπαυσης που έχει σε πίστη του στο συγκεκριμένο ημερολογιακό έτος.».

Τροποποίηση  
του Κανονισμού 17  
των βασικών  
κανονισμών.

4. Ο Κανονισμός 17 των βασικών κανονισμών τροποποιείται με την προσθήκη μετά την παράγραφο (2) αυτού της ακόλουθης νέας παραγράφου (3), της υφιστάμενης παραγράφου (3) αναριθμούμενης ως παραγράφου (4):

«(3)(α) Γυναίκα δημόσιος υπάλληλος που αναλαμβάνει τη φροντίδα παιδιού κάτω των πέντε χρόνων λόγω υιοθεσίας δικαιούται να απουσιάσει από τα καθήκοντά της με βάση τις διατάξεις του

100(1) του 1997. περί Προστασίας της Μητρότητας Νόμου.

(β) Οι οκτώ πρώτες εβδομάδες της περιόδου αποχής θετής μητέρας από τα καθήκοντά της λογίζονται άδεια υιοθεσίας – μητρότητας με πλήρεις απολαβές, στην οποία συνυπολογίζεται το επίδομα μητρότητας που καταβάλλεται σε αυτή, μετά από αίτησή της, σύμφωνα

41 του 1980 φωνα με τον περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμο, κατ' αναλογίαν των προνοιών της υποπαραγράφου (β) της παραγράφου (2) του 7 του 1984 Κανονισμού 17 των παρόντων Κανονισμών.

10 του 1985 (γ) Χωρίς επηρεασμό των γενικών διατάξεων που ισχύουν για 116 του 1985 παραχώρηση άδειας χωρίς απολαβές, θετή μητέρα δικαιούται, αν 4 του 1987 199 του 1987 το επιθυμεί, πρόσθετη άδεια χωρίς απολαβές μέχρι δώδεκα εβδομά- 214 του 1987 δες, μετά την εξάντληση της άδειας υιοθεσίας — μητρότητας, με 68 του 1988 τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις που ισχύουν στις περιπτώσεις 96 του 1989 136 του 1989 παραχώρησης άδειας απουσίας χωρίς απολαβές σε φυσική μητέρα 17 του 1990 218 του 1991 δημόσιο υπάλληλο για σκοπούς φροντίδας νεογέννητου παιδιού.».

98(1) του 1992  
64(1) του 1993  
18(1) του 1995  
55(1) του 1996.



**ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ**  
**ΑΡ. 1205**  
**(Φακ.: 15.1.10/4)**

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**  
**ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ**  
**ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ**  
**1443 ΛΕΥΚΩΣΙΑ**

**20 Μαρτίου, 2001.**

Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας,  
Πρόεδρο Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας,  
Πρόεδρο Επιτροπής Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας,  
Γενικό Ελεγκτή,  
Επίτροπο Διοικήσεως,  
Γενικούς Διευθυντές Βουλής των Αντιπροσώπων,  
Υπουργείων, Γραφείου Προγραμματισμού,  
Αρχιπρωτοκολλητή,  
Γραμματέα Υπουργικού Συμβουλίου,  
Διευθυντή Γραφείου Προέδρου,

**Διατάξεις για παραχώρηση άδειας απουσίας χωρίς απολαβές είτε για λόγους δημόσιου συμφέροντος είτε όχι.**

Έχω οδηγίες ν' αναφερθώ στο πιο πάνω θέμα και να σας πληροφορήσω ότι, με βάση τον Κανονισμό 20 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμών του 1995-99, το Υπουργικό Συμβούλιο, κατά τη συνεδρία του της 7.2.2001, αποφάσισε (Αρ. Αποφ. 53.115) την τροποποίηση των Διατάξεων για παραχώρηση άδειας απουσίας χωρίς απολαβές, σε τρόπο ώστε:

- (α) να διαγραφούν από την παρ. Α.1.(γ)(i) οι πρόνοιες για παραχώρηση άδειας απουσίας χωρίς απολαβές για σκοπούς συνοδείας συζύγων οι οποίοι σπουδάζουν στο εξωτερικό. Με τον τρόπο αυτό θα διασφαλισθεί δικαιότερη μεταχείριση των υπαλλήλων, αφού οι εν λόγω Διατάξεις δεν επιτρέπουν την παραχώρηση τέτοιας άδειας σε περιπτώσεις που ο ίδιος ο υπάλληλος επιθυμεί να παρακολουθήσει πανεπιστημιακές σπουδές;
- (β) να περιοριστεί στο ένα έτος κατ'ανώτατο όριο, με την περίληψη σχετικής πρόνοιας στην παρ. Α.2.(β) των Διατάξεων, το δικαίωμα των δημόσιων υπαλλήλων να απουσιάζουν από τα καθήκοντά τους για σκοπούς συνοδείας συζύγων, μη δημόσιων υπαλλήλων, που εργάζονται στο εξωτερικό.

(γ) να αναριθμισθεί η Διάταξη Δ σε Β και τροποποιηθεί με τρόπο που η άδεια απουσίας χωρίς απολαβές που παραχωρείται για σκοπούς υπηρεσίας σε Διεθνείς Οργανισμούς ή ξένες Κυβερνήσεις να θεωρείται ως να ήταν απουσία για λόγους δημόσιου συμφέροντος, με διασφάλιση όλων των ωφελημάτων που, με βάση τη νομοθεσία, αυτό συνεπάγεται, μόνο αν κατά την περίοδο της απουσίας τους οι υπάλληλοι θα συνεισφέρουν για σκοπούς συντάξεων το εγκεκριμένο ποσοστό του 25% των εκάστοτε συντάξιμων απολαβών τους.

2. Οι Διατάξεις για παραχώρηση άδειας απουσίας χωρίς απολαβές, είτε για λόγους δημόσιου συμφέροντος είτε όχι, όπως διαμορφώνονται με τη συμπερίληψη σ'αυτές των πιο πάνω τροποποιήσεων, επισυνάπτονται.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ**

**Διευθυντής  
Υπηρεσίας Δημόσιας Διοικήσεως  
και Προσωπικού**

## ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

### για παραχώρηση άδειας απουσίας χωρίς απολαβές είτε για λόγους δημόσιου συμφέροντος είτε όχι

#### A. Άδεια απουσίας χωρίς απολαβές όχι για λόγους δημόσιου συμφέροντος, για αποχρώντες λόγους

1. Άδεια απουσίας χωρίς απολαβές, όχι για λόγους δημόσιου συμφέροντος, μπορεί να παραχωρείται στις ακόλουθες περιπτώσεις με τον όρο ότι, πριν από την παραχώρηση οποιασδήποτε άδειας χωρίς απολαβές, ο υπάλληλος θα έχει πάρει και εξαντλήσει την άδεια ανάπαισής του και, με εξαίρεση τις περιπτώσεις 1.(γ)(i) και 1.(ε) όπου κάθε φορά θα εξετάζονται οι πραγματικές ανάγκες της Υπηρεσίας, δε θα χρειαστεί αντικαταστάτης κατά τη διάρκεια της απουσίας του με την πρόσληψη νέου προσωπικού:

- (α) Λόγοι ασθένειας μελών της οικογένειας που επιβάλλουν μετάβαση στο εξωτερικό, ή άλλοι σοβαροί οικογενειακοί λόγοι, στους οποίους περιλαμβάνεται και η συνοδεία συζύγων, μη δημόσιων υπαλλήλων, που μεταβαίνουν για σκοπούς απασχόλησης στο εξωτερικό.
- (β) Συμμετοχή σε εξετάσεις πανεπιστημιακών ή άλλων σπουδών. Η άδεια που θα παραχωρείται θα είναι για την περίοδο των εξετάσεων. Αυτή μπορεί να περιλαμβάνει και λογική περίοδο προετοιμασίας, αλλ'όχι περίοδο σπουδών. Για σπουδές θα πρέπει να ζητείται εκπαιδευτική άδεια με βάση τους σχετικούς κανονισμούς.
- (γ)(i) Συνοδεία συζύγων που υπηρετούν σε διπλωματικές Αποστολές ή άλλες Κρατικές Υπηρεσίες της Δημοκρατίας στο εξωτερικό, για τη χρονική διάρκεια της υπηρεσίας τους. Στις περιπτώσεις αυτές ο περιορισμός της παροχής αντικαταστάτη δε θα ισχύει όταν καθορίζεται από την αρχή χρονική διάρκεια της απουσίας. Η παραχώρηση, όμως, αντικαταστάτη δε θα είναι αυτόματη αλλά θα εξαρτάται από τις υπηρεσιακές ανάγκες και τις δυνατότητες της οικείας Υπηρεσίας να καλύψει το κενό.
- (ii) Η άδεια απουσίας χωρίς απολαβές που παραχωρείται για σκοπούς συνοδείας συζύγων που τοποθετούνται για υπηρεσία σε Διπλωματικές ή άλλες Αποστολές της Δημοκρατίας στο εξωτερικό θα θεωρείται ως να ήταν απουσία για λόγους δημόσιου συμφέροντος, με διασφάλιση όλων των ωφελημάτων που, με βάση την νομοθεσία, αυτό συνεπάγεται, εφόσον κατά την περίοδο της απουσίας τους θα συνεισφέρουν στο Ταμείο Συντάξεων ποσοστό 25% των εκάστοτε συντάξιμων απολαβών τους.
- (δ) Άσκηση στο Γραφείο του Γενικού Εισαγγελέα της Δημοκρατίας για σκοπούς εγγραφής στο Μητρώο Δικηγόρων Κύπρου.

(ε) Παρακολούθηση του προγράμματος προϋπηρεσιακής κατάρτισης του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού για σκοπούς διορισμού στη Δημόσια Εκπαιδευτική Υπηρεσία.

2. Αρμοδιότητα για έγκριση άδειας χωρίς απολαβές όχι για λόγους δημόσιου συμφέροντος

(α) Άδεια χωρίς απολαβές μέχρι 6 μήνες για την περίπτωση 1(α) και μέχρι δύο μήνες για την περίπτωση 1(β) σε κάθε ημερολογιακό έτος, και άδεια χωρίς απολαβές για την περίπτωση 1(ε) εγκρίνεται από τον οικείο Προϊστάμενο Τμήματος. Για την περίπτωση 1(β) δεν θα παραχωρείται περισσότερη άδεια, εφόσο σκοπός της είναι η συμμετοχή μόνο σε εξετάσεις.

(β) Άδεια χωρίς απολαβές πάνω από έξι μήνες και μέχρι ένα έτος για τις περιπτώσεις 1(α) και 1(δ) θα εξετάζεται και εγκρίνεται από την οικεία αρμόδια αρχή. Για οποιαδήποτε περιπλέον άδεια απουσίας, εξαιρουμένης της συνοδείας συζύγου, μη δημόσιου υπαλλήλου, που εργάζεται στο εξωτερικό για την οποία καμιά περιπλέον άδεια απουσίας δε θα εγκρίνεται, ή/και σε περίπτωση που χρειάζεται αντικαταστάτης, το θέμα θα πρέπει να υποβάλλεται στο Υπουργείο Οικονομικών (Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού) για εξέταση, και στη συνέχεια στο Υπουργικό Συμβούλιο για απόφαση. Για την περίπτωση 1(γ) η αρμόδια αρχή μπορεί να εγκρίνει άδεια απουσίας για όλη την περίοδο της υπηρεσίας των συζύγων.

B. Άδεια απουσίας χωρίς απολαβές όχι για λόγους δημόσιου συμφέροντος για υπηρεσία σε Διεθνείς Οργανισμούς ή ξένες Κυβερνήσεις

1. Άδεια απουσίας χωρίς απολαβές όχι για λόγους δημόσιου συμφέροντος μπορεί να παραχωρείται για υπηρεσία σε Διεθνείς Οργανισμούς ή ξένες Κυβερνήσεις, μέχρι δύο χρόνια κατ'ανώτατο όριο. Στην περίπτωση, όμως, των Γενικών Διευθυντών, Προϊσταμένων Τμημάτων και Υπηρεσιών και κατόχων υπεύθυνων θέσεων, η απουσία των οποίων δυνατό να δημιουργήσει λειτουργικά προβλήματα στην υπηρεσία, δεν παραχωρείται κατά κανόνα τέτοια άδεια παρά μόνο σε πολύ εξαιρετικές περιπτώσεις και για βραχεία περίοδο που να μην υπερβαίνει τις 6 εβδομάδες για τους Γενικούς Διευθυντές, και τους 3 μήνες για τους Προϊστάμενους Τμημάτων και Υπηρεσιών και τους κατόχους υπεύθυνων θέσεων. Κάθε περίπτωση θα εξετάζεται κατ'αξία.

2. Αρμοδιότητα για έγκριση της πιο πάνω άδειας

(α) Άδεια απουσίας:-

(i) μέχρι δύο μήνες για υπαλλήλους μέχρι και την Κλ. Α13, και



- (ii) μέχρι τέσσερις εβδομάδες για Προϊστάμενους Τμημάτων και κατόχους θέσεων από την Κλ. Α14 και πάνω, εκτός των Γενικών Διευθυντών,

θα εγκρίνεται από την οικεία αρμόδια αρχή.

- (β) Στην περίπτωση των Γενικών Διευθυντών, άδεια μέχρι δύο εβδομάδες θα εγκρίνεται από τον οικείο Υπουργό.

- (γ) Για άδεια πάνω από δύο μήνες στην περίπτωση (α)(i), πάνω από τέσσερις εβδομάδες στην περίπτωση (α)(ii), και πάνω από δύο εβδομάδες στην περίπτωση (β), το θέμα θα υποβάλλεται στο Υπουργικό Συμβούλιο για απόφαση.

### 3. Διαδικασία παροχής υπηρεσιών σε Διεθνείς Οργανισμούς ή ξένες Κυβερνήσεις

Σε περιπτώσεις που Διεθνείς Οργανισμοί ή ξένες Κυβερνήσεις χρειάζονται ειδική τεχνική βοήθεια ή εμπειρογνώμονες σε ορισμένο τομέα, απευθύνονται προς την Κυπριακή Κυβέρνηση μέσω του Υπουργείου Εξωτερικών, το οποίο και υποβάλλει το αίτημα στο οικείο Υπουργείο για εξέταση, κατά πόσο μπορεί να παρασχεθεί η βοήθεια που ζητείται. Σε περίπτωση θετικής απόφασης παραχωρείται η εις το Β.1 αναφερόμενη άδεια νοουμένου ότι:

- (α) βεβαιούται από την επηρεαζόμενη υπηρεσία ότι δεν χρειάζεται αντικαταστάτης,
- (β) ο υπάλληλος θα δηλώνει όλες τις απολαβές του από το Διεθνή Οργανισμό ή τη ξένη Κυβέρνηση και θα εισάγει μέσω της Κεντρικής Τράπεζας το συνάλλαγμα αυτό στην Κύπρο, δικαιολογώντας το ποσό που ξόδεψε, και
- (γ) όλες οι άδειες θα κοινοποιούνται στο Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων και στην Κεντρική Τράπεζα.

4. Η άδεια απουσίας που παραχωρείται για σκοπούς υπηρεσίας σε Διεθνείς Οργανισμούς ή ξένες Κυβερνήσεις θα θεωρείται ως να ήταν απουσία για λόγους δημόσιου συμφέροντος με διασφάλιση όλων των ωφελημάτων που, με βάση την νομοθεσία, αυτό συνεπάγεται, εφόσον κατά την περίοδο της απουσίας τους θα συνεισφέρουν στο Ταμείο Συντάξεων ποσοστό 25% των εκάστοτε συντάξιμων απολαβών τους.

### Γ. Άδεια απουσίας για απασχόληση σε ιδιωτικές επιχειρήσεις

Δεν παραχωρείται άδεια απουσίας, οποιασδήποτε μορφής, για εργασία σε ιδιωτικές επιχειρήσεις, Κυπριακών ή ξένων οίκων στην Κύπρο ή στο εξωτερικό. Στις περιπτώσεις στις οποίες ιδιωτικοί οίκοι χρειάζονται τεχνικούς συμβούλους ή ορισμένες ειδικές υπηρεσίες τις οποίες μόνο η Κυβερνητική υπηρεσία διαθέτει, οι ενδιαφερόμενοι οίκοι θα πρέπει να αποστίνονται προς το αρμόδιο Υπουργείο, σχετικά με τις υπηρεσίες ή την τεχνική συμβουλή που χρειάζονται, χωρίς να ζητείται οποιοσδήποτε υπάλληλος ονομαστικά.

Το αρμόδιο Υπουργείο θα εξετάζει το αίτημα και σε περίπτωση που αποφάινεται ότι οι απαιτούμενες υπηρεσίες μπορούν να παρασχεθούν, χωρίς να επηρεαστεί η κανονική λειτουργία της οικείας Υπηρεσίας, υποβάλλει το θέμα στο Υπουργείο Οικονομικών (Υπηρεσία Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού), για τις απόψεις του, και στη συνέχεια στο Υπουργικό Συμβούλιο για απόφαση. Αν το Υπουργικό Συμβούλιο εγκρίνει την παραχώρηση των απαιτούμενων υπηρεσιών, αυτές θα θεωρούνται ότι παρέχονται από την Κυβέρνηση μέσω του οικείου Υπουργείου/Τμήματος/Υπηρεσίας/Γραφείου. Με την απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου καθορίζεται και η αμοιβή που θα καταβάλλουν οι οίκοι προς την Κυβέρνηση για τις υπηρεσίες αυτές, καθώς και το ποσοστό από την αμοιβή αυτή το οποίο πιθανό να καταβάλλεται στον υπάλληλο.

**Δ. 'Αδεία απουσίας χωρίς απολαβές, για λόγους δημόσιου συμφέροντος, σε μητέρες για σκοπούς φροντίδας νεογέννητου παιδιού**

Μετά από αίτηση της ενδιαφερόμενης μητέρας, παραχωρείται από τον οικείο Προϊστάμενο Τμήματος άδεια απουσίας χωρίς απολαβές μέχρι 12 εβδομάδες, για λόγους δημόσιου συμφέροντος, για σκοπούς φροντίδας του νεογέννητου παιδιού της, μετά την εξάντληση της άδειας μητρότητας που δικαιούται μετά τον τοκετό, σύμφωνα με τις διατάξεις των περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμών του 1995-1999.

Αριθμός 610

Οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 2003, οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως 2001, αφού κατατέθηκαν στη Βουλή των Αντιπροσώπων και εγκρίθηκαν από αυτή, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας σύμφωνα με το εδάφιο (3) του άρθρου 3 του περί Καταθέσεως στη Βουλή των Αντιπροσώπων των Κανονισμών που Εκδίδονται με Εξουσιοδότηση Νόμου, Νόμου (Ν. 99 του 1989 όπως τροποποιήθηκε με το Ν. 227 του 1990).

ΟΙ ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1990-2001

Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 87

Το Υπουργικό Συμβούλιο ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σε αυτό δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως 2001 εκδίδει τους πιο κάτω Κανονισμούς.

1 του 1990  
71 του 1991  
211 του 1991  
27(Ι) του 1994  
83(Ι) του 1995  
60(Ι) του 1996  
109(Ι) του 1996  
69(Ι) του 2000  
156(Ι) του 2000  
4(Ι) του 2001.

Συνοπτικός  
τίτλος.

Επίσημη  
Εφημερίδα,  
Παράρτημα  
Τρίτο (Ι):  
15. 4.1988  
7. 4.1989  
2. 2.1990  
30.10.1992  
14. 4.1995  
31.12.1998  
19.11.1999.

Τροποποίηση  
του Κανονι-  
σμού 10 των  
βασικών  
κανονισμών.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 2003 και θα διαβάζονται μαζί με τους περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμούς του 1995 έως 1999 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «οι βασικοί κανονισμοί») και οι βασικοί κανονισμοί και οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμοί του 1995 έως 2003.

2. Ο Κανονισμός 10 των βασικών κανονισμών τροποποιείται με την αντικατάσταση του σημείου της τελείας (πέμπτη γραμμή) με άνω και κάτω τελεία και την προσθήκη, αμέσως μετά της ακόλουθης επιφύλαξης:

«Νοείται ότι σε περίπτωση επιλογής ανάπηρου υπαλλήλου από κατάλληλα εξουσιοδοτημένο Σώμα για μετάβασή του στο εξωτερικό για σκοπούς συμμετοχής του σε διεθνή αθλητική συνάντηση ή πρωτάθλημα, η περίοδος απουσίας του και η περίοδος απουσίας του προπονητή ή άλλου προσώπου, το οποίο επιβάλλεται να το συνοδεύσει, εφόσον περιορίζεται σε μια μόνο φορά μέσα στο ίδιο έτος και δεν υπερβαίνει τις επτά εργάσιμες ημέρες, θεωρείται ως απουσία για υπηρεσιακούς σκοπούς και δεν αφαιρείται από την άδεια ανάπαυσης που ο υπάλληλος αυτός ή οι υπάλληλοι αυτοί έχουν σε πίστη τους.»

**ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ****ΑΡ. 1251.**

(Αρ. Φακ.:15.01.010/6)

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ****1439 ΛΕΥΚΩΣΙΑ****3 Δεκεμβρίου, 2003****ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ**

Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας,  
Πρόεδρο Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας,  
Πρόεδρο Επιτροπής Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας,  
Γενικό Ελεγκτή,  
Επίτροπο Διοικήσεως,  
Πρόεδρο Επιτροπής Προστασίας Ανταγωνισμού,  
Γενικούς Διευθυντές Βουλής των Αντιπροσώπων,  
Υπουργείων, Γραφείου Προγραμματισμού,  
και Γενικό Λογιστή,  
Αρχιπρωτοκολλητή,  
Επίτροπο Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα,  
Προϊστάμενο Διοίκησης Προεδρίας,  
Γραμματέα Υπουργικού Συμβουλίου.

**Εφαρμογή για μόνιμους και έκτακτους δημόσιους υπαλλήλους  
των διατάξεων του περί Οργάνωσης του Χρόνου Εργασίας  
Νόμου του 2002 (Ν. 63(I)/2002)**

Αναφέρομαι στο πιο πάνω θέμα και σας πληροφορώ ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του περί της Οργάνωσης του Χρόνου Εργασίας Νόμου του 2002, όλοι οι εργαζόμενοι δικαιούνται σε ετήσια άδεια ανάπαυσης διάρκειας τουλάχιστον τεσσάρων εβδομάδων, ήτοι 20 εργάσιμων ημερών για όσους εργάζονται πενθήμερη και 24 εργάσιμων ημερών για όσους εργάζονται εξαήμερη εβδομάδα εργασίας.

2. Δεδομένου ότι ο εν λόγω Νόμος έχει τεθεί σε ισχύ από 1.1.2003, καλούνται όλα τα Υπουργεία/Τμήματα, και Ανεξάρτητες Υπηρεσίες να αναπροσαρμόσουν ανάλογα τον αριθμό ημερών της άδειας ανάπαυσης των επηρεαζόμενων υπαλλήλων, την οποία δικαιούνται για την περίοδο που υπηρετούν στη δημόσια υπηρεσία το έτος 2003. Στους επηρεαζόμενους υπαλλήλους περιλαμβάνονται όλοι οι δημόσιοι υπάλληλοι που υπηρετούν για περίοδο λιγότερη των έξι ετών, οι έκτακτοι υπάλληλοι που προσλήφθηκαν μέσα στο έτος 2003 και τα συμβόλαια απασχόλησής τους λήγουν στις 31.12.2003 καθώς και οι έκτακτοι υπάλληλοι των οποίων οι υπηρεσίες παρατείνονται από καιρό σε καιρό με απόφαση της Βουλής των Αντιπροσώπων.

**ΧΡΙΣΤΟΣ ΠΑΤΣΑΛΙΔΗΣ****ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΡΙΤΟ  
 ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ  
 Αρ. 3786 της 19ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2003  
 ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΜΕΡΟΣ Ι

Κανονιστικές Διοικητικές Πράξεις

Αριθμός 909

Οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) (Αρ. 2) Κανονισμοί του 2003, οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως 2003, κατατεθέντες στη Βουλή των Αντιπροσώπων δυνάμει του άρθρου 87(3) του ίδιου Νόμου και εγκριθέντες από αυτή, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΟΙ ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΝΟΜΟΙ  
 ΤΟΥ 1990 ΕΩΣ (ΑΡ. 3) ΤΟΥ 2003

Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 87

Το Υπουργικό Συμβούλιο, ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σε αυτό δυνάμει του άρθρου 87 του περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμου, εκδίδει τους πιο κάτω Κανονισμούς.

1 του 1990  
 71 του 1991  
 211 του 1991  
 27(1) του 1994  
 83(1) του 1995  
 60(1) του 1996  
 109(1) του 1996  
 69(1) του 2000  
 156(1) του 2000  
 4(1) του 2001  
 94(1) του 2003  
 128(1) του 2003  
 183(1) του 2003.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) (Αρ. 2) Κανονισμοί του 2003 και θα διαβάζονται μαζί με τους περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμούς του 1995 έως 2003 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «οι βασικοί κανονισμοί») και οι βασικοί κανονισμοί και οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμοί του 1995 έως (Αρ. 2) του 2003.

Συνολικός  
 τίτλος:

Επίσημη  
 Εφημερίδα,  
 Παράρτημα  
 Τρίτο(α):  
 14. 4.1995  
 31.12.1998  
 19.11.1999  
 25. 7.2003.

Τροποποίηση  
του  
Κανονισμού 2  
των βασικών  
κανονισμών.

2. Ο Κανονισμός 2 των βασικών κανονισμών τροποποιείται με την προσθήκη στον ορισμό του όρου «υπηρεσία» μετά το σημείο του κόμματος που ακολουθεί τη λέξη «Νόμοι» (τέταρτη γραμμή) των λέξεων και του κόμματος «γονική άδεια χωρίς απολαβές.».

Τροποποίηση  
του  
Κανονισμού 3  
των βασικών  
κανονισμών.

3. Η υποπαράγραφος (α) της παραγράφου (2) του Κανονισμού 3 των βασικών κανονισμών τροποποιείται ως ακολούθως:

- (α) Με την αντικατάσταση από την παράγραφο (i) αυτής, του αριθμού «19» (πρώτη γραμμή) με τον αριθμό «20» και  
(β) με την αντικατάσταση από την παράγραφο (ii) αυτής, του αριθμού «23» (πρώτη γραμμή) με τον αριθμό «24».

Τροποποίηση  
των βασικών  
κανονισμών με  
την προσθήκη  
νέου Μέρους.

4. Οι βασικοί κανονισμοί τροποποιούνται με την προσθήκη, μετά τον Κανονισμό 17, του ακόλουθου νέου Μέρους:

#### «ΜΕΡΟΣ ΙVΑ — ΓΟΝΙΚΗ ΑΔΕΙΑ

Γονική άδεια.

17.—(Α) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις της υποπαραγράφου (γ) της παραγράφου (2) και της υποπαραγράφου (γ) της παραγράφου (3) του Κανονισμού 17, σε κάθε γονέα — πατέρα και μητέρα — περιλαμβανομένων και θετών γονέων, μπορεί να παραχωρείται γονική άδεια, χωρίς απολαβές, στο ύψος και με τους όρους και προϋποθέσεις που διαλαμβάνονται στον περί Γονικής Άδειας και Άδειας για λόγους Ανωτέρας Βίας Νόμο του 2002, για σκοπούς φροντίδας και ανατροφής του παιδιού.».

69(1) του 2002.

Αντικατάσταση  
του  
Κανονισμού 20  
των βασικών  
κανονισμών.

5. Ο Κανονισμός 20 των βασικών κανονισμών αντικαθίσταται από τον ακόλουθο νέο Κανονισμό:

«Άδεια  
για λόγους  
ανωτέρας βίας  
και άδεια  
απουσίας  
χωρίς  
απολαβές.

20.—(1) Κάθε υπάλληλος δικαιούται να λαμβάνει με αίτησή του άδεια, χωρίς απολαβές, μέχρι επτά συνολικά ημερών το χρόνο, για λόγους ανωτέρας βίας που συνδέονται με επείγοντες οικογενειακούς λόγους, οι οποίοι αφορούν ασθένεια ή ατύχημα εξαρτωμένων μελών της οικογένειάς του και καθιστούν απαραίτητη την άμεση παρουσία του, με τους όρους και προϋποθέσεις που διαλαμβάνονται στον περί Γονικής Άδειας και Άδειας για λόγους Ανωτέρας Βίας Νόμο του 2002.

69(1) του 2002.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού, άδεια απουσίας, χωρίς απολαβές, σε οποιαδήποτε άλλη περίπτωση, είτε για λόγους δημοσίου συμφέροντος είτε όχι, μπορεί να παραχωρηθεί σε υπάλληλο σύμφωνα με διατάξεις που καθορίζονται από το Υπουργικό Συμβούλιο.».

Έναρξη της  
ισχύος των  
παρόντων  
Κανονισμών.

6. Οι παρόντες Κανονισμοί τίθενται σε ισχύ από την 1η Ιανουαρίου, 2003.

**ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ****Αρ. 1294****(Αρ. Φακ.: 15.01.010/6)****ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ  
ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ  
1443 ΛΕΥΚΩΣΙΑ****11 Αυγούστου, 2005**

Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας,  
Πρόεδρο Επιτροπής Δημόσιας Υπηρεσίας,  
Πρόεδρο Επιτροπής Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας,  
Γενικό Ελεγκτή,  
Επίτροπο Διοικήσεως,  
Πρόεδρο Επιτροπής Προστασίας Ανταγωνισμού,  
Γενικούς Διευθυντές Βουλής των Αντιπροσώπων,  
Υπουργείων, Γραφείου Προγραμματισμού,  
και Γενικό Λογιστή,  
Αρχιπρωτοκολλητή,  
Επίτροπο Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα,  
Έφορο Υπηρεσίας Εποπτείας και Ανάπτυξης  
Συνεργατικών Εταιρειών,  
Έφορο Εσωτερικού Ελέγχου,  
Έφορο Ελέγχου Κρατικών Ενισχύσεων,  
Πρόεδρο Αναθεωρητικής Αρχής Προσφορών,  
Προϊστάμενο Διοίκησης Προεδρίας,  
Γραμματέα Υπουργικού Συμβουλίου.

**Οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών)**  
**(Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 2005**

Έχω οδηγίες να αναφερθώ στους πιο πάνω (Τροποποιητικούς) Κανονισμούς, που δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας στις 24.6.2005 (ΚΔΠ 295/2005), αντίγραφο των οποίων επισυνάπτεται, και να σας πληροφορήσω ότι με τους Κανονισμούς αυτούς γίνονται οι ακόλουθες βελτιώσεις στους όρους που διέπουν τη χορήγηση αδειών στους κατέχοντες μόνιμη θέση δημόσιους υπαλλήλους:

- (α) Αυξάνεται κατά μία ημέρα ο αριθμός των εργάσιμων ημερών άδειας ανάπαυσης που δικαιούνται οι υπάλληλοι που εργάζονται με το σύστημα βάρδιας, ήτοι με **εξαήμερη εβδομάδα εργασίας**, ως ακολούθως:
- (i) η ετήσια άδεια ανάπαυσης των υπαλλήλων που βρίσκονταν στη Δημόσια Υπηρεσία κατά την 15<sup>η</sup> Απριλίου 1988 αυξάνεται από 35 σε 36 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος.
- (ii) η ετήσια άδεια ανάπαυσης των υπαλλήλων που διορίστηκαν μετά την 15<sup>η</sup> Απριλίου 1988 αυξάνεται:
- από 24 σε 25 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, για συνεχή υπηρεσία μέχρι 6 χρόνια από την ημερομηνία διορισμού τους.

- από 29 σε 30 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, για συνεχή υπηρεσία από 6 χρόνια και μέχρι 14 συμπληρωμένα χρόνια από την ημερομηνία διορισμού τους και
- από 35 σε 36 εργάσιμες ημέρες σε κάθε έτος, για συνεχή υπηρεσία πάνω από 14 συμπληρωμένα χρόνια από την ημερομηνία διορισμού τους.

(Τροποποίηση των παρ. (1)(β), (2)(α)(ii), (2)(β)(ii) και (2)(γ)(ii) του Κανονισμού 3, αντίστοιχα).

(β) Οι νεοδιοριζόμενοι υπάλληλοι δικαιούνται να λαμβάνουν άδεια ανάπαυσης αμέσως μετά το διορισμό τους στη δημόσια υπηρεσία αντί μετά τη συμπλήρωση υπηρεσίας έξι μηνών. (Διαγραφή της παρ. (2) του Κανονισμού 4).

(γ) Η περίοδος της άδειας μητρότητας κατά την οποία οι μητέρες δημόσιοι υπάλληλοι θα λαμβάνουν πλήρεις απολαβές επεκτείνεται κατά δύο εβδομάδες, ήτοι από 10 που είναι σήμερα σε 12. (Τροποποίηση της παρ. (2)(α) του Κανονισμού 17).

2. Όλες οι πιο πάνω νέες ρυθμίσεις τέθηκαν σε ισχύ από 24.6.2005, ημερομηνία δημοσίευσης των εν λόγω τροποποιητικών Κανονισμών στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας. Συνακόλουθα, η άδεια ανάπαυσης των υπαλλήλων που εργάζονται με το σύστημα βάρδιας αυξάνεται κατά 1 εργάσιμη ημέρα από το έτος 2005, ενώ οι μητέρες δημόσιοι υπάλληλοι, περιλαμβανομένων και αυτών που βρίσκονταν με άδεια μητρότητας κατά την εν λόγω ημερομηνία, δικαιούνται πλέον 12 εβδομάδες άδεια μητρότητας με πλήρεις απολαβές.

3. Ενόψει των πιο πάνω, θα πρέπει να ληφθούν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να υπάρξει κατάλληλη ενημέρωση όλων των υπαλλήλων, καθώς και των τηρουμένων για τους υπαλλήλους στοιχείων.

**Γ. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ**

Διευθυντής  
Τμήματος Δημόσιας Διοίκησης  
και Προσωπικού

ΧρΝ/ΒΓ

(c:\Βάσω\Νικολ.Εγκύκλιοι-Εγκύκλιος2)



Αριθμός 295

Οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 2005, οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως 2004, αφού κατατέθηκαν στη Βουλή των Αντιπροσώπων και εγκρίθηκαν από αυτή, δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, με βάση το εδάφιο (3) του άρθρου 3 του περί Καταθέσεως στη Βουλή των Αντιπροσώπων των Κανονισμών που Εκδίδονται με Εξουσιοδότηση Νόμου, Νόμου (Ν. 99 του 1989 όπως τροποποιήθηκε με το Ν. 227 του 1990).

ΟΙ ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1990 ΕΩΣ 2004

Κανονισμοί δυνάμει του άρθρου 87

Το Υπουργικό Συμβούλιο ασκώντας τις εξουσίες που χορηγούνται σε αυτό δυνάμει του άρθρου 87 των περί Δημόσιας Υπηρεσίας Νόμων του 1990 έως (Αρ. 2) του 2004 εκδίδει τους πιο κάτω Κανονισμούς.

1 του 1990  
71 του 1991  
211 του 1991  
27(1) του 1994  
83(1) του 1995  
60(1) του 1996  
109(1) του 1996  
69(1) του 2000  
156(1) του 2000  
4(1) του 2001  
94(1) του 2003  
128(1) του 2003  
183(1) του 2003  
31(1) του 2004.

Συνοπτικός  
τίτλος.

Επίσημη  
Εφημερίδα,  
Παράρτημα  
Τρίτο (Ι):  
14. 4.1995  
31.12.1998  
19.11.1999  
25. 7.2003  
19.12.2003.

Τροποποίηση  
του Κανο-  
νισμού 3 των  
βασικών  
κανονισμών.

Τροποποίηση  
του Κανο-  
νισμού 4 των  
βασικών  
κανονισμών.

Τροποποίηση  
του Κανο-  
νισμού 17 των  
βασικών  
κανονισμών.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) (Τροποποιητικοί) Κανονισμοί του 2005 και θα διαβάζονται μαζί με τους περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμούς του 1995 έως 2003 (που στο εξής θα αναφέρονται ως «οι βασικοί κανονισμοί») και οι βασικοί κανονισμοί και οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται μαζί ως οι περί Δημόσιας Υπηρεσίας (Χορήγηση Αδειών) Κανονισμοί του 1995 έως 2004.

2. Ο Κανονισμός 3 των βασικών κανονισμών τροποποιείται ως ακολούθως:  
(α) Με την αντικατάσταση στην παράγραφο 1(β) αυτού, του αριθμού «35» (πρώτη γραμμή) με τον αριθμό «36»,  
(β) με την αντικατάσταση στην παράγραφο 2(α)(ii) αυτού, του αριθμού «24» (πρώτη γραμμή) με τον αριθμό «25»,  
(γ) με την αντικατάσταση στην παράγραφο 2(β)(ii) αυτού, του αριθμού «29» (πρώτη γραμμή) με τον αριθμό «30», και  
(δ) με την αντικατάσταση στην παράγραφο 2(γ)(ii) αυτού, του αριθμού «35» (πρώτη γραμμή) με τον αριθμό «36».

3. Ο Κανονισμός 4 των βασικών κανονισμών τροποποιείται με τη διαγραφή της παραγράφου (2) και της επιφύλαξης αυτής.

4. Η παράγραφος (2) του Κανονισμού 17 των βασικών κανονισμών τροποποιείται με την αντικατάσταση της λέξης «δέκα» και του αριθμού «10» (πρώτη γραμμή) με τη λέξη «δώδεκα» και τον αριθμό «12» αντίστοιχα.